Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra Eidgenössisches Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK

Bundesamt für Verkehr (BAV) Office fédéral des transports (OFT) Ufficio federale dei trasporti UFT

Division Infrastruktur Division Infrastructure Divisione Infrastruttura

Sonderfälle (SF) Cas Spécifiques (CS) Casi Specifiche (CS) Specific cases (SC)

CH-TSI-INF: Teilsystem Infrastruktur Sous-système Infrastructure Sottosistema Infrastruttura Infrastructure subsystem

Datum:

03.08.2023

Aktenzeichen: BAV-511.3-9/19/1/1

Inhalt / Contenu / Contenuto / Contents

1	CH-1	SI-INF Specific Cases (SC)	2
	1.1	CH-TSI-INF-001 Compatibility of Swiss RailO gauges with international gauges	2
	1.2	CH-TSI-INF-002 Doors and steps in the open position	3
	1.3	CH-TSI-INF-007 Small radii (R < 250 m) related acceptance procedure	4
	1.4	CH-TSI-INF-008 Presence of tight deflection curves and switches	5
	1.5	CH-TSI-INF-010 Permissible sum of guiding forces of vehicles per wheelset	6
	1.6	CH-TSI-INF-013 Vehicles tests for Swiss cant deficiencies to guarantee safe operation	7
	1.7	CH-TSI-INF-014 Requirements with regard to minimal radius < 150 m	8
	1.8	CH-TSI-INF-017 Swiss Disability Equality Act requirements	9



Bundesamt für Verkehr BAV Sektion Zulassung und Regelwerke 3003 Bern Standort: Mühlestrasse 6, 3063 Ittigen https://www.bav.admin.ch/

1 CH-TSI-INF Specific Cases (SC)

1.1 CH-TSI-INF-001 Compatibility of Swiss RailO gauges with international gauges

ID*	CH-TSI-INF-001	State:	Switzerland
Title:	itle: Compatibility of Swiss RailO gauges with international gauges		ges
Office responsible:	Federal Office of Transportation (FOT) Approvals and Rules Section	Address:	3003 Berne Switzerland
E-Mail:	BAV-WeiterentwicklungRegelwerke@bav	v.admin.ch	
TSI concerned:	TSI INF: Regulation (EU) No 1299/2014, amended by Implementing Regulation (EU) 2019/776	
Referenced TSI clause:	Clause 4.2.3.1. paragraphs (1) and (3) and conjunction with clause 4.1. paragraph (5)	l clause 4.2.3.2. and Annex T, N	paragraphs (1) and (3) in °. 7
Origin from (follow-up, other)	in place of NNTR TSI INF-001 and TSI INF	-003	
Permanent Specific Case:	The compatibility of the Swiss RailO gauge 15273-1:2013+A1:2016 is as follows:	es with internatio	nal gauges according to EN
	- Gauge G1: Unrestricted serviceability		
 Gauge GA: Restricted serviceability within RailO O1 gauge. The formula to be app culate the kinematic gauge (upper levels) is the same as that of G1, fo values h. The application for heights h above 3.250 m, as set out in EN 2:2013+A1:2016, Annex B, B.3.3.1, B.3.4.1, B.3.5.1 and B.3.6.1, is no in Switzerland. The transport of standard loads for gauge GA in accord UIC leaflet 506, Annex B, Section B 1.1, is permitted within BailO O1 of Content of the set of		ormula to be applied to cal- as that of G1, for all height as set out in EN 15273- nd B.3.6.1, is not permitted ge GA in accordance with rithin RailO O1 gauge.	
 Gauge GB: Restricted serviceability within RailO O2 gauge. The formula to be applied culate the kinematic gauge (upper levels) is the same as that of G1, for all values h. The application for heights h above 3.250 m, as set out in EN 15 2:2013+A1:2016, Annex B, B.3.3.1, B.3.4.1, B.3.5.1 and B.3.6.1, is not p in Switzerland. The transport of standard loads for gauge GB in accordance UIC leaflet 506, Annex B, Section B.1.1 is permitted within RailO O2 gauge 		ormula to be applied to cal- as that of G1, for all height as set out in EN 15273- and B.3.6.1, is not permitted ge GB in accordance with thin RailO O2 gauge.	
- Gauge GC: Unrestricted serviceability within RailO O4 gauge.			
The infrastructure gauge (upper levels) for all types of gauges (e.g. RailO O1, I O2, RailO O4) is calculated according to EN 15273-3:2013+A1:2016, Annex C Table C1 (or Annex C, C.2.3, Table C4) depending on the kinematic reference and the associated calculation rules. The application of the formulae according 15273-3:2013+A1:2016, Annex C, Tables C.2 and C.3 (for heights h above 3.2 is not permitted in Switzerland.		ges (e.g. RailO O1, RailO +A1:2016, Annex C, C.2.1, kinematic reference profiles formulae according to EN heights h above 3.250 m)	
	These provisions also have to be taken int between track centres.	o account for the	e definition of the distance

Comments:	This specific case is related to the specific case LOC&PAS-017.

1.2 CH-TSI-INF-002 Doors and steps in the open position

ID*	CH-TSI-INF-002	State:	Switzerland	
Title:	Doors and steps in the open position			
Office responsible:	Federal Office of Transportation (FOT) Approvals and Rules Section	Address:	3003 Berne Switzerland	
E-Mail:	_BAV-WeiterentwicklungRegelwerke@bav	<u>/.admin.ch</u>		
TSI concerned:	TSI INF: Regulation (EU) No 1299/2014, amended by Implementing Regulation (EU) 2019/776		
Referenced TSI clause:	Clause 4.2.3.1. paragraphs (1), (2) and (3) in conjunction with clause 4.1. paragraph (5) and Annex T, N $^{\circ}$. 7			
Origin from: (follow-up, other)	in place of NNTR TSI INF-002			
Permanent Specific Case:	In Switzerland the provisions for the implementation of the railways ordinance (IP-RailO), article 47.2, point 7 must be complied with, in addition to the conditions according to EN 15273-2:2013+A1:2016, Annex A, A3.14 "Specific rules for doors and steps in the open position".			
	In accordance to these provisions, the exceedance of the maximum vehicle construc- tion gauge by the value wi, without exceeding 0.035 m, can not be accepted below 0.6m above the rail.			
	However, entrance doors that meet the conditions in UIC leaflet 560, paragraphs 1.1.4 to 1.1.4.3 are permitted.			
Comments:	This specific case is related to the specific	case LOC&PAS	6-028.	

1.3	CH-TSI-INF-007	Small radii (R	< 250 m) related	acceptance procedure
-----	----------------	----------------	------------------	----------------------

ID*	CH-TSI-INF-007	State:	Switzerland
Title:	Small radii (R < 250 m) related acceptance procedure		
Office responsible:	Federal Office of Transportation (FOT) Approvals and Rules Section	Address:	3003 Berne Switzerland
E-Mail:	_BAV-WeiterentwicklungRegelwerke@bav	<u>/.admin.ch</u>	
TSI concerned:	TSI INF: Regulation (EU) No 1299/2014, amended by Implementing Regulation (EU) 2019/776		
Referenced TSI clause: Clause 4.2.6.3. in conjunction with clause 4.1. paragraph (5) and Annex T, I		5) and Annex T, N°. 13	
Origin from: (follow-up, other)	in from: ow-up, other)		
Permanent In order to allow using a line with a large number of radii < 250 m (s Specific Case: In order to allow using a line with a large number of radii < 250 m (s clause 1.2), an acceptance procedure of running characteristics of this range of radii is necessary. The specifications for test and asses in the regulation SBB R I-50127, based on EN 14363:2016+A1:201 Vehicles that do meet these requirements, are not allowed to run o with a large number of very small radii (see SBB R I-50127, clause		250 m (see SBB R I-50127, istics of railway vehicles for and assessment are defined +A1:2018. to run on the defined lines 7, clause 1.2).	
Comments:	This specific case is related to the NNTR LOC&PAS-003.		

1.4	CH-TSI-INF-008	Presence of tight deflection curves and switches
-----	----------------	--

ID*	CH-TSI-INF-008	State:	Switzerland
Title: Presence of tight deflection curves and switches			
Office responsible:	Federal Office of Transportation (FOT) Approvals and Rules Section	Address:	3003 Berne Switzerland
E-Mail:	_BAV-WeiterentwicklungRegelwerke@bav.adm	<u>nin.ch</u>	
TSI concerned:	TSI INF: Regulation (EU) No 1299/2014, amended by Implementing Regulation (EU) 2019/776		
Referenced TSI clause:	Clause 4.2.6.3. in conjunction with clause 4.1. paragraph (5) and Annex T, N $^\circ$. 13		
Origin from: (follow-up, other)	in place of NNTR TSI INF-008		
Permanent Specific Case:	The track layout in some station areas in Switzerland is technically difficult to use due to the presence of tight deflection curves (radii down to 160 m) and short intermediate sections of track with correspondingly small distance between track centres. Therefore, an acceptance procedure of assessment of vehicle behaviour in switches and crossings is necessary.		
	EN 14363:2016+A1:2018 does not specify any requirements for the assessment of vehicle behaviour in switches and crossings.		
	The specifications for test and assessment of vehicle behaviour in switches and cross- ings applicable in Switzerland are defined in the regulation SBB R I-50007.		
Vehicles that do not meet the requirements of the SBB R I-50007 regulat lowed to run in regular service on the Swiss rail network.		07 regulation are not al-	
Comments:	This specific case is related to the NNTR LOC8	PAS-002.	

1.5	CH-TSI-INF-010	Permissible sum of guiding forces of vehicles per wheelse
-----	----------------	---

ID*	CH-TSI-INF-010	State:	Switzerland	
Title:	Permissible sum of guiding forces of vehic	les per wheelset		
Office responsible:	Federal Office of Transportation (FOT) Approvals and Rules Section	Address:	3003 Berne Switzerland	
E-Mail:	BAV-WeiterentwicklungRegelwerke@bav.admin.ch			
TSI concerned:	TSI INF: Regulation (EU) No 1299/2014, amended by Implementing Regulation (EU) 2019/776			
Referenced TSI clause:	ferenced TSI Clause 4.2.6.3. paragraphs a) in conjunction with clause 4.1. paragraph (5) and T, N°. 13			
Origin from: (follow-up, other)	in place of NNTR TSI INF-010 pllow-up, other)			
Permanent Specific Case:	The permissible track displacement resistance of the infrastructure limits the max permissible sum of guiding forces of vehicles per wheelset.			
	Due to the design of the track superstructure, a coefficient of $\alpha = k1 = 0.85$ has to used in Switzerland as a standard value for the calculation of the maximum permible sum of guiding forces of a tested vehicle.			
	A coefficient of $\alpha = k1 = 1.0$ can only be applied in exceptional cases and requires special clarifications.			
	Track tests for the running dynamic have to be carried out based on $\alpha = k1 = 0.85$.			
Comments:	This specific is related to the specific case LOC&PAS-004.			

1.6 CH-TSI-INF-013 Vehicles tests for Swiss cant deficiencies to guarantee safe operation

ID*	CH-TSI-INF-013	State:	Switzerland
Title:	Vehicles tests for Swiss cant deficiencies to guarantee safe operation		
Office responsible:Federal Office of Transportation (FOT)Address:3003 Berne SwitzerlandApprovals and Rules SectionSectionSectionSection		3003 Berne Switzerland	
E-Mail:	BAV-WeiterentwicklungRegelwerke	@bav.admin.ch	1
TSI concerned:	TSI INF: Regulation (EU) No 1299/2014, amended by Implementing Regulation (EU) 2019/776		
Referenced TSI clause:	SI Clause 4.2.4.3. paragraphs (1) in conjunction with clause 4.1. paragraph (5) and A nex T, N°. 13		ause 4.1. paragraph (5) and An-
Origin from: (follow-up, other)	in place of NNTR TSI INF-013		
Permanent Specific Case:	The definition of permissible speed on the Swiss rail network bases on cant deficien- cies of 130 mm (standard for freight trains) or 150 mm (standard for passenger trains) which apply without further assessment. It is therefore mandatory to test vehicles for such cant deficiencies to guarantee safe operation.		
	railway network.		
Comments:	This specific case is related to the specific case LOC&PAS-005.		

1.7	CH-TSI-INF-014	Requirements with regard to minimal ra	adius < 150 m
-----	----------------	--	---------------

ID*	CH-TSI-INF-014	State:	Switzerland		
Title:	Requirements with regard to minimal radius < 150 m				
Office responsible:	Federal Office of Transportation (FOT) Approvals and Rules Section	Address:	3003 Berne Switzerland		
E-Mail:	BAV-WeiterentwicklungRegelwerke@bav.admin.ch				
TSI concerned:	TSI INF: Regulation (EU) No 1299/2014, amended by Implementing Regulation (EU) 2019/776				
Referenced TSI clause:	Clause 4.2.3.4. paragraph (1)				
Origin from: (follow-up, other)	in place of NNTR TSI INF-014				
Permanent Specific Case:	In Switzerland, the minimum radius, set out in the the regulation SBB R I-50007, for the free use of vehicles applies to:				
	- train tracks: 150 m				
	- shunting tracks: 135 m				
	- connecting tracks: 80 m (free use of shunting locomotives and freight bogie wag- ons) and 35 m (smallest permitted radius of horizontal curve for certain wagons in extreme case)				
	These radii base on the requirement according to UIC leaflet 645.				
	Vehicles not meeting these requirements must expect restrictions in the usability of shunting and connecting tracks (e.g. very important for automatic coupling systems).				
Comments:	This specific case is related to the specific case LOC&PAS-017.				

1.8	CH-TSI-INF-017	Swiss Disability Equality Act requirements
-----	----------------	--

ID*	CH-TSI-INF-017	State:	Switzerland		
Title:	Swiss Disability Equality Act requirements				
Office responsible:	Federal Office of Transportation (FOT) Approvals and Rules Section	Address:	3003 Berne Switzerland		
E-Mail:	BAV-WeiterentwicklungRegelwerke@bav.admin.ch				
TSI concerned:	TSI INF: Regulation (EU) No 1299/2014, amended by Implementing Regulation (EU) 2019/776				
Referenced TSI clause:	Clause 4.2.4.2. paragraph (2), clause 4.2.9.2. paragraph (1), clause 4.2.9.3., clause 4.2.9.4. paragraph (1)				
Origin from: (follow-up, other)	in place of NNTR TSI INF-017				
Permanent Specific Case:	The specifications for the design of platforms, i.e. height, distance from the track centre line and track layout alongside the platform (minimum radius, maximum cant) are specified in the type approval ZR44TZ2009-02-0004, issued by the Federal office of Transport.				
	Furthermore a platform height of 350 mm above the rail is permissible if a platform height of 550 mm (Standard platform height in Switzerland) cannot be realised along the geometric course of the track or cannot be realised at a reasonable cost (in that case partial platform heights are permissible).				
	Platforms that are built according to the above mentionned type approval do respect the requirements of the lower part of the structure gauge according to clause 4.2.3.1, para- grah (2) of the TSI Infracstructure.				
	There are therefore no restrictions on the passage of interoperable vehicles.				
Comment:	This specific case is related to the NNTR PRM-003.				